

Wohl liebt' auch ich!

Rienzi's aria from the opera *Rienzi, der Letzte der Tribunen* (tenor)

Text by *Richard Wagner* (1813-1883) after *Rienzi, the Last of the Roman Tribunes* by *Edward Bulwer-Lytton* (1803-1873)

Set by *Richard Wagner* (1813-1883)

Wohl liebt' auch ich!

[vo:l li:pt ʔa:ox ʔɪç]

Indeed loved also I!

(Indeed, I also loved!)

O Irene, kennst du nicht mehr meine Liebe?

[ʔo: ʔi.'re:.nə kɛnst du: nɪçt me:ɐ̯ 'ma:e.nə 'li:.bə]

Oh Irene, recognize you not longer my love?

(Oh, Irene, do you no longer recognize my love?)

Ich liebte glühend meine hohe Braut,
seit ich zum Denken, zum Fühlen erwacht,
seit mir, was einstens ihre Größe war,
erzählte der alten Ruinen Pracht.
Ich liebte schmerzlich meine hohe Braut,
da ich sie tief erniedrigt sah,
schmählich misshandelt, grau'nvoll entstellt,
geschmäht, entehret, geschändet und verhöhnt!
Ha, wie ihr Anblick meine Wut entflammte!
Ach, wie ihr Jammer Macht gab meiner Liebe!
Mein Leben weihte ich einzig nur ihr,
ihr meine Jugend, meine Manneskraft;
denn sehen wollt' ich sie, die hohe Braut,
gekrönt als Königin der Welt—
denn wisse: Roma heißt meine Braut!

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

